

KWAZULU-NATAL PROVINCE KWAZULU-NATAL PROVINSIE ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette · Provinsiale Koerant · Igazethi Yesifundazwe

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer) (Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)

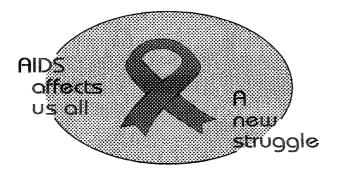
Vol. 6

PIETERMARITZBURG,

14 JUNE 2012 14 JUNIE 2012 14 kuNHLANGULANA 2012

No. 760

We all have the power to prevent AIDS



Prevention is the cure

AIDS HEIPUNE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes





9771994455008

IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

	CONTENTS		.,	INHOUD	5, ,	
No.		Page	No.		Bladsy	
	PROVINCIAL NOTICES			PROVINSIALE KENNISGEWINGS		
57	Notice in terms of section 5 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Tax Act (9/2010):		58	Registrasie van 'n Munisipale B-gegradeerde voertuigtoetsstasie: Mfolozi Munisipaliteit		
50	Amendment of the Schedule	9	59	Registrasie van 'n Munisipale B-gegradeerde)	
58	Registration of a Municipal E-Grade Driving Licence Testing Centre: Mfolozi Municipality	10		voertuigtoetsstasie: KwaMhlabuyalingana Muni- sipaliteit		
59	Registration of a Municipal B-Grade Driving Licence Testing Centre: Umhlabuyalingana			MUNISIPALE KENNISGEWING		
	Municipality	11	41	Munisipaliteit Endumeni: Vasstelling var algemene belastings vir 2012/2013		
	MUNICIPAL NOTICES			algement belastings vii 2012/2010	10	
40	uMngeni Municipality: Assessment of general rates for 2012/2013	12				
41	Endumeni Municipality: Assessment of general					
42	rates for 2012/2013uMlalazi Municipality: Public Notice calling for	13				
-	inspection of the supplementary valuation roll	40				
	and lodging of objections	18				
No.				lk	hasi	
	IZAZIS	SO ZESI	FUNDAZWE			
58	Isikhungo sokubhalisela ukuhlolela izincwadi zoku	shayela	zikaMasipala E	E-Grade: UMasipala waseMfolozi	0	
59	Isikhungo sokubhalisela ukuhlolela izincwadi zokusl	nayela zil	kaMasipala B-0	Grade uMasipala waKwaMhlabuyalingana 1	1	
ISAZISO SIKAMASIPALA						
41	UMasipala Endumeni: Iskanekiso sama-rates ka 2	2012/201	3	1	4	

IMPORTANT NOTICE

The

KwaZulu-Natal Provincial Gazette Function

will be transferred to the

Government Printer in Pretoria

as from 26 April 2007

NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

Physical address:

Government Printing Works 149 Bosman Street Pretoria Postal address:

Private Bag X85 Pretoria 0001

New contact persons: Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

Fax number: (012) 323-8805

E-mail addresses: Louise.Fourie@gpw.gov.za

Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

Contact persons for subscribers:

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734

Tel.: (012) 334-4753 Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

Payment:

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

NO ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.

¹/₄ page **R 243.15**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

TAKE NOTE OF THE NEW TARIFFS WHICH ARE APPLICABLE FROM THE 1ST OF APRIL 2012

¹/₂ page **R 486.30**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

3/4 page R 729.45

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt

Full page **R 972.55**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At: Exactly 11pt



LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES
IN THE KwaZulu-Natal PROVINCE
PROVINCIAL GAZETTE

COMMENCEMENT: 1 APRIL 2012

CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

- 1. (1) The KwaZulu-Natal Provincial Gazette is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the KwaZulu-Natal Provincial Gazette on any particular Thursday, is 15:00 one week prior to the publication date. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
 - (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
- 2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
 - (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays.**
 - (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
 - (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* untill any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

- 4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
 - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
 - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

(3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

LIABILITY OF ADVERTISER

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

COPY

- 6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
- 7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)

- 9. With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.
- 10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.
 - (2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.
- 11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

- 12. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.
- 13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

PROOF OF PUBLICATION

14. Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS

Bank: ABSA

BOSMAN STREET

Account No.: 4057114016

Branch code: 632-005

Reference No.: 00000006

Fax No.: (012) 323 8805

Enquiries:

Mrs. L. Fourie Tel.: (012) 334-4686

Mrs. H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

MR N.V.E. NGIDI Director-General

MNR. N.V.E. NGIDI Direkteur-generaal

Langalibalelestraat 300 Pietermaritzburg

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 14 June 2012

14 Junie 2012

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

MNU. N.V.E. NGIDI Umqondisi-Jikelele

300 Langalibalele Street Pietermaritzburg 14 kuNhlangulana 2012 No. 57 14 June 2012

DEPARTMENT OF FINANCE

(PROVINCIAL TREASURY)

NOTICE

NOTICE IN TERMS OF SECTION 5 OF THE KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING TAX ACT, 2010 (ACT NO.9 OF 2010): AMENDMENT OF THE SCHEDULE TO THE KWAZULU-NATAL GAMING AND BETTING TAX ACT, 2010

By virtue of the powers vested in me in terms of section 5 of the KwaZulu-Natal Gaming and Betting Tax Act, 2010 (Act No. 9 of 2010) —

- (a) In consultation with the Premier; and
- (b) After consultation with the Board,

I hereby amend item 2 of Part D of the Schedule to the said Act by the insertion, after subitem (2), of the following sub-item with effect from 01 April 2011:-

"(2A) if in any taxation period the amount of gross gaming revenue is less than zero, the bookmaker may deduct the excess in the succeeding tax periods until the excess is fully offset against gross betting revenue."

Given under my Hand at Pietermaritzburg this 17th day of May	Two
Thousand and Twelve.	

CM CRONJE

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal responsible for finance

No. 58 14 June 2012

The Premier has in terms of section 8 of the National Road Traffic Act, 199 (Act No. 93 of 1996), declared the registration of a Municipal E-Grade Driving Licence Testing Centre as scheduled hereunder, with effect from 28 July 2011.

SCHEDULE

MFOLOZI MUNICIPALITY

25 BREDELIA STREET

KWAMBONAMBI

3915

No. 58

14 kuNhlangulana 2012

UNdunankulu njengohlelo lwesigaba 8 somthetho wokulawula ukuhamba kwezimoto emgaqweni sesi 199 (Act No. 93 of 1996) usebeke isikhungo sokubhalisela ukuhlolela Izincwadi zokushayela zikaMasipala E-Grade ngendlela elandelayo, kusukela ngomhlaka 28 July 2011.

UHLELO

UMASIPALA WASEMFOLOZI

25 BREDELIA STREET

KWAMBONAMBI

3915

No. 58

14 Junie 2012

Die Premier het ingevolge artikel 8 van die Nasionale Padverkeerswet, 199 (Wet No. 93 van 1996), die registrasie van 'n munisipale E-gegradeerde voertuigtoetstasie verklaar soos hieronder genome met inwerktreding vanaf 28 July 2011

BYLAE

MFOLOZI MUNISIPALITEIT

25 BREDELIA STREET

KWAMBONAMBI

3915

Street Address: 172 Burger Street, Pietermaritzburg, 3201 Republic of South Africa Postal Address: Private Bag X9043, Pietermaritzburg, 3200 Republic of South Africa Tel: (27) (33) 355 0464 Fax: (27) (33) 345 5839
Internet: http://www.kzntransport.gov.za/home.htm

"IN ANY ENVIRONMENT TREAT PEOPLE WITH RESPECT AS YOU WOULD LIKE TO BE TREATED"

No. 59 14 June 2012

The Premier has in terms of section 8 of the National Road Traffic Act, 199 (Act No. 93 of 1996), declared the registration of a Municipal B-Grade Driving Licence Testing Centre as scheduled hereunder, with effect from 13 March 2012.

SCHEDULE

UMHLABUYALINGANA MUNICIPALITY

Road NO.R22-3 26-8N

MBAZWANA

3974

No. 59

14 kuNhlangulana 2012

UNdunankulu njengohlelo lwesigaba 8 somthetho wokulawula ukuhamba kwezimoto emgaqweni sesi 199 (Act No. 93 of 1996) usebeke isikhungo sokubhalisela ukuhlolela izincwadi zokushayela zikaMasipala B-Grade ngendlela elandelayo, kusukela ngomhlaka 13 March 2012.

UHLELO

UMASIPALA WAKWAMHLABUYALINGANA

ROAD NO R22-3

26-8 N

MBAZWANA

3974

No. 59

14 Junie 2012

Die Premier het ingevolge artikel 8 van die Nasionale Padverkeerswet, 199 (Wet No. 93 van 1996), die registrasie van 'n munisipale B-gegradeerde voertuigtoetstasie verklaar soos hieronder genome met inwerktreding vanaf 13 March 2012.

BYLAE

KWAMHLABUYALINGANA MUNISIPALITEIT

STRAAT NO R22-3

26-8 N

MBAZWANA

3974

Street Address: 172 Burger Street, Pietermanizburg, 3201 Republic of South Africa Postal Address: Private Bag X9043, Pietermanizburg, 3200 Republic of South Africa Tel: (27) (33) 355 0464 Fax: (27) (33) 345 5839
Internet: http://www.kzntransport.gov.za/home.htm

"IN ANY ENVIRONMENT TREAT PEOPLE WITH RESPECT AS YOU WOULD LIKE TO BE TREATED!"

MUNICIPAL NOTICES—MUNISIPALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZIKAMASIPALA

No. 40 14 June 2012

UMNGENI MUNICIPALITY



MUNICIPAL NOTICE NO: 12/2012 ASSESSMENT OF GENERAL RATES FOR 2012/2013

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Government: Municipal Property Rates Act No 6 of 2004, that by Resolution taken on 6 June 2012 the Council of uMngeni Municipality has resolved to determine the rates payable on all ratable property within the area of uMngeni Municipality for the financial year 1 July 2012 to 30 June 2013 at 1.29 cents in the rand on the market value of the property as stated in the valuation roll.

All rebates and exemptions are contained in the Rates Policy and may in certain instances be applied to the rate as assessed above.

General:

- 1. Rates will be payable monthly in twelve (12) equal installments with the first installment payable on 31 July 2012 and the last installment payable on the 30 June 2013.
- 2. The date on which the determination of rates came into operation is 01 July 2012.
- 3. Any rates remaining unpaid for a period longer than 3 months will be subject to legal action to be instituted to recover the arrear amount.
- 4. Any rates that are not paid on the due date will be subject to interest at the rate of 1% per month or part thereof.
- 5. A collection fee of 10% will be raised on the amount outstanding on 28 February 2013.
- 6. The date on which the notice was first displayed on the Municipal Notice Board is 11 June 2012
- 7. This notice is also available on uMngeni Municipality's website www.umngeni.gov.za

SG SIMPSON ACTING MUNICIPAL MANAGER PO BOX 5 HOWICK, 3290 No. 41 14 June 2012

ENDUMENI MUNICIPALITY

ASSESSMENT OF GENERAL RATES FOR 2012/2013

Notice is hereby given in terms of Section 14 of the Local Government Municipal Property Rates Act No. 6 of 2004, that by Resolution taken on 31 May 2012, the Council of Endumeni Municipality has resolved to determine the rates payable on all rateable property within the area of Endumeni Municipality for the financial year

1 July 2012 to 30 June 2013 as the following cents in the rand on the market value of the property as stated in the valuation rolls

CATEGORY DESCRIPTION	RANDAGE
Agriculture properties used for agricultural purposes	0.28c/R
Agricultural properties used for other business and commercial purposes	2.99c/R
Agriculture properties used for agricultural purposes - Land reform	0.28c/R
Smallholding used for agricultural/residential purposes - Land reform	.98c/R
Smallholding used for agricultural/residential purposes	.98c/R
Smallholdings used for business / commercial / industrial purposes	2.99c/R
Business & Commercial properties (with residential usage)	2.99c/R
Business and Commercial properties	2.99c/R
Industrial properties	3.00c/R
Informal settlements	_
Industrial properties (with residential usage)	3.00c/R
Land reform properties	_
Mining Properties	2.99c/R
Municipal Properties	-
Public Benefits Organizations	0
Public Benefits Organization Properties	0.28c/R
Public Service Infrastructure	0.28c/R
Privately owned town serviced by the owner	-
Residential Properties	1.12c/R
Residentially based business	1.24c/R
Sport, Recreation and Social clubs	0.50c/R

Schools (Private and State)	3.39c/R
State owned properties	3.39c/R
Vacant land (other than residential)	6.87c/R
Vacant land zoned residential	6.87c/R
Public Worship	
Worship Residential	=

All rebates, reductions and exemptions are contained in Council's approved 2012/2013 Rates Policy and may in certain circumstances be applied to the rate as assessed above. The rebates are conditional and will be forfeited if the rates are not paid within sixty days of the date of issue of account.

GENERAL

- Rates will be payable in twelve equal monthly instalments within 30 days of date of issue of account.
- 2. Any property owner may however enter into a written agreement with the Municipality to pay the full rates amount due for the 2012/2013 financial year before or on 15 August 2012, whereupon a 15% discount on the rates due will be afforded, subject to certain conditions.
- The date on which the determination of rates comes into operation is 1 July 2012.
- 4. Any rates that are not paid on the due date will be subject to interest at the rate of 1% per month or part thereof.
- 5. A collection fee of 10% will be raised on amounts outstanding for longer than 120 days.
- Any rates remaining unpaid longer than 5 months will be subject to legal action to recover the arrear amount.
- 7. The date on which the notice was first displayed on the Municipal Notice Boards is 4 June 2012.
- 8. This notice as well as the approved 2012/2013 Rates Policy is also available on Endumeni Municipality's website www.endumeni.gov.za

J B MALTMAN ACTING MUNICIPAL MANAGER Private Bag 2024 DUNDEE 3000 Notice No. 45/2012

No. 41

14 kuNhlangulana 2012

UMASIPALA ENDUMENI

ISKANEKISO SAMA-RATES KA 2012/2013

Niyaziswa ukuthi ngokuka Section 14 ka Local Government Municipal Property Rates Act No. 6 ka 2004, ngokwe Sinqumo esathathwa ngo 31 Meyi 2012, Umkhandlu ka Masipala Endumeni usunqume ukuthi imali ezokhokhwa ngama-rates ku Masipala Endumeni kunyaka wezimali 1 Julayi 2012 kuya ku 30 Juni 2013 yilamasenti erandini ngokubiza kwendawo ngokwe-yaluation roll:

UKUCHAZWA KWENDAWA	ERANDI
Izindawo zolimo ezilinywayo	0.28c/R
Izindawo zolimo zamabhazinisi	2.99c/R
Izindawo zolimo ezilinywayo - Ezokubuya komhlaba	0.28c/R
Amapulazi edolobheni alinywayo nawokuhlala -	
Ezokubuya komhlaba	0.98c/R
Amapulazi edolobheni alinywayo nawokuhlala	0.98c/R
Amapulazi edolobheni amabhizinisi	2.99c/R

Izindawo zamabhizinisi (nokuhlala)	2.99c/R
Izindawo zamabhizinisi	2.99c/R
Ezamafemu	3.00c/R
Amatshotshombe	-
Ezamafemu (nokuhlala)	3.00c/R
Ezokubuya komhlaba	-
Izimayini	2.99c/R
Umasipala	-
Izinhlangano zabasezinkingeni zomphakathi	-
Izindawo zezinhlangano zomphakathi	0.28c/R
Ezokusiza ingqalazisinda	0.28c/R
Idolabha lokuzakhela ngemali yakho	-
Izindawo zokuhlala	1.12c/R
Amabhizinisi asebenzela emakhaya	1.24c/R
Ezemidlalo, Ezokungcebeleka Namaqembu Omphakathi	0.50c/R
Izikole (private noHulumeni)	3.39c/R
Izindawo zikaHulumeni	3.39c/R
Indawo engenamuntu (hayi eyokuhlala)	6.87c/R
Indawo engenamuntu yokuhlala	6.87c/R
Indawo yokukhonza yomphakakathi	<u>-</u>
Indawo yokukhonza yokuhlala	7-

Zonke izinxephezelo, izaphulelo nokubhekelelwa kuku 2012/2013 Rates Policy yoMkhandlu ephasisiwe okuyothi isetshenziswe njengokwezidingo. Izinxephezelo ziyoya ngesimo futhi uyoziluza uma ungakhokhi kungakapheli izinsuku ezingamashumi ayisithupha kuphume i-akhawunti

OKUWUJENENE

- Kukhokhwa izitolimente ezingu-12 kungakapheli izinsuku ezingu 30 kuphume iakhawunti.
- 2. Abanikazi bezindawo bavumelekile ukuthi bangenza isivumelwano esibhaliwe noMasipala, sokuthi bakhokhe intela yezakhiwo ephelele yonyaka wezimali 2012/2013 ngaphambi noma ngomhla 15 Agasti 2012. Ngokwenza lesivumalwano bazobe sebethola isinxephezelo sika 15% emalini okumele bayikhokhe, kuzobhekwa nemibandela.
- 3. Usuku lokusebenza kwalama-rates u 1 July 2012.
- 4. Amarates angakhokhelwe ngosuku olufanele ayokhokha intela ka 1% ngenyanga noma ingxenye yayo.
- 5. Imali yokuqoqa engu 10% kwabakweleta ngaphezu kwezinsuku ezingu 120.
- 6. Uma ungakhokhi kwaze kwaphela izinyanga ezingu 5, uyoyiswa ebamelini.
- 7. Lesisaziso sabekwa ebhodini yezasiso kwaMasipala ngo 4 June 2012.
- 8. Iyatholakala kuwebsite kaMasipala: www.endumeni.gov.za

J B MALTMAN IBAMBA LEMENENJA KAMASIPALA Private Bag 2024 DUNDEE 3000 Esaziso Esingunombolo 45/2012

No. 41 14 Junie 2012

MUNISIPALITEIT ENDUMENI

VASSTELLING VAN ALGEMENE BELASTINGS VIR 2012/2013

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 14 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Belasting op Eiendom nr 6 van 2004 dat ingevolge 'n raadsbesluit geneem op 31 Mei 2012, die Raad van die Munisipaliteit Endumeni bepaal het dat belasting betaalbaar op alle belasbare eiendomme binne die Endumeni Munisipale gebied vir die finansiële jaar 1 Julie 2012 tot 30 Junie 2013 met die volgende sent in die rand op die markwaarde van die eiendom soos in die Waardasierol vermeld, vasgestel word:

Kategorie beskrywing	Sent per Rand op markwaarde
Landboueiendomme aangewend vir	0.28c/R
landboudoeleindes	
Landboueiendomme aangewend vir ander besigheids en kommersiële doeleindes	2.99c/R
Landboueiendomme aangewend vir	0.28c/R
landboudoeleindes - Grondhervorming	
Landbouhoewes aangewend vir landbou / residensiële doeleindes - Grondhervorming	0.98c/R
Landbouhoewes aangewend vir landbou /	0.98c/R
residensiële doeleindes	2.00.70
Landbouhoewes aangewend vir besigheids /	2.99c/R
kommersiële / nywerheids doeleindes	2.00-70
Besigheids en Kommersiële Eiendomme (met	2.99c/R
residensiële doeleindes)	2.00-/D
Besigheids en Kommersiële Eiendomme	2.99c/R
Nywerheidseiendomme	300c/R
Informele Nedersettings	2.00-7D
Nywerheidseiendomme (met residensiële	3.00c/R
aanwending)	
Grondhervormings eiendomme	- 2.00-7D
Mynbou eiendomme	2.99c/R
Munisipale eiendomme	•
Organisasies van Openbare Belang	
Eiendom van Organisasies van Openbare Belang	0.28c/R
Openbare diens infrastruktuur	0.28c/R
Privaat dorp deur eienaar met dienste bedien	
Residensiële eiendomme	1.12c/R
Residensieel gebaseerde besigheid	1.24c/R
Sport, Ontspanning en Sosiale Klubs	0.50c/R
Skole (Privaat en Staat)	3.39c/R
Staatseiendomme	3.39c/R
Vakante eiendomme (nie-residensieël)	6.87c/R
Vakante eiendomme residensieël gesoneer	6.87c/R
Openbare Godsdiensdoeleindes	-
Woning vir Godsdiensdoeleindes	-

Alle kortings, verminderings en vrystellings word in die 2012/2013 Raadsgoedgekeurde Belastingsbeleid vervat en mag in sekere omstandighede met betrekking tot bogenoemde vasgestelde koerse toegepas word.

Die kortings is voorwaardelik en sal verbeur word indien belastings nie binne sestig (60) dae vanaf uitreiking van die rekening betaal word nie.

ALGEMEEN

- 1. Belasting is betaalbaar in twaalf gelyke maandelikse paaiemente binne 30 dae vanaf datum van rekening.
- 2. Enige eienaar van eiendom mag egter 'n skriftelike ooreenkoms met die Munisipaliteit aangaan om die volle belasting verskuldig vir die 2012/2013 finansiële jaar voor of op 15 Augustus 2012 te betaal, waarop 'n 15% afslag op die belasting verskuldig toegestaan sal word, onderhewig aan sekere voorwaardes.
- 3. Die datum waarop die vasstelling van belasting in werking tree is 1 Julie 2012.
- 4. Enige belasting wat nie op die vasgestelde datum betaal is nie sal onderhewig wees aan 'n rentekoers van 1% per maand of gedeelte daarvan.
- 5. 'n Invorderingsfooi van 10% sal gehef word op bedrae uitstaande vir langer as 120 dae.
- 6. Enige belasting uitstaande vir langer as 5 maande sal onderhewig wees aan regsaksie om die agterstallige bedrag te verhaal.
- 7. Die datum waarop die kennisgewing op die Munisipale Kennisgewingbord verskyn het is 4 Junie 2012.
- 8. Hierdie kennisgewing sowel as die goedgekeurde 2012/2013 Belastingsbeleid is ook beskikbaar op die Munisipaliteit Endumeni se webwerf www.endumeni.gov.za

J B MALTMAN WAARNEMENDE MUNISIPALE BESTUURDER Privaatsak 2024 DUNDEE 3000

Kennisgewing nr 45/2012

No. 42 14 June 2012

uMlalazi Municipality

Public Notice calling for Inspection of the Supplementary Valuation Roll and Lodging of Objections

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) of the Local Government Municipal Property Rates Act, 06 of 2004
that the Fourth Supplementary Valuation Roll for the 2011/12 financial year is open for public inspection at the uMlalazi
Municipal Offices and Libraries situated in Eshowe, Munzini and Gingindlovu from 4 June 2012 to 3 July 2012 during

Municipal Offices and Libraries situated in Eshowe, Mtunzini and Gingindlovu from 4 June 2012 to 3 July 2012 during normal office hours (Monday – Thursday 07:15 – 16:00, Friday 07:30 – 15:00). In addition, the Second Supplementary Valuation Roll of the 2011/12 financial year is available on the uMlalazi Municipal website at www.umlalazi.org.za

Any owner of property who wishes to lodge an objection in respect of any matter in, or omitted from, the roll may do so to the Acting Municipal Manager, uMlalazi Municipality, PO Box 37, Eshowe 3815 or deliver by hand to the Municipal Offices, Hutchinson Street, Eshowe, clearly marked "Fourth Supplementary Valuation Roll 2011/12" within the specified period.

An objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such. For further information, please contact the Municipal Valuer, Coenraad Botha on (035) 474-7617/(022) 433-2035, during normal office hours.

TS Mashabane, Acting Municipal Manager

Municipal Offices, uMlalazi Municipality, Hutchinson Street, Eshowe Notice 52/2012